



TWGHs TSENG HIN PEI PRIMARY SCHOOL
東華三院曾憲備小學

面向世界培育優才
POA校網: 81

立足中華傳統文化

A School for
Global
Talents





勤

Diligence

忠

Loyalty

儉

Frugality

信

Faithfulness

Education Mission of Tung Wah

To strive for Education for All, we are committed to promoting all-round development among our young generation. To meet the needs of contemporary world, we continuously renew and refine our education ideas in enhancing the well-being of our students and enable them to build a good foundation for their further development. We treasure the accomplishment of every student. With Diligence, Frugality, Loyalty and Faithfulness as the guiding principle for the personal development of students, we are dedicated to providing a comprehensive and diversified learning experience to students, enabling them to exert their full potentialities with positive values and attitudes.

東華三院辦學宗旨

東華三院一貫以「有教無類」的辦學精神，為學生提供「全人教育」，並因應社會發展需要，更新及優化教育理念，促進學生健康成長，為學童的未來發展奠下穩固的基礎。

本院重視每一位學生，以校訓「勤、儉、忠、信」為進德修業的依歸，透過提供全面多元化的學習機會，發揮學生的潛能，讓他們盡展所長，建立正確的價值觀和積極的人生態度。



Our Education Vision

We promote positive education and provide a joyful and energetic learning environment that students can fully develop themselves to become Self-directed Learners through the five education domains of SMILE. The teaching team is dedicated to catering for diversity and guiding the students through the course of whole-person development to appreciate healthy lifestyle, seek knowledge, embrace learning and become Global Talents. Students show respect for others, value teamwork and are able to sustain life-long learning and all-round development with proficient literacy in life management, communication, humanities, STEAM and aesthetics. Parents trust and support the school, actively participate in school activities and parent education programmes, and are always willing to work closely with the school to nurture our children.

Our Education Ideology

We aim to create a joyful and energetic campus with SMILE as the curriculum development lever. SMILE incorporates Self-directed Learning, Moral Education, Intelligence, Learning with Fun and Excellence, which come together to create a multifaceted, stimulating and creative learning environment on campus for students that can arouse their motivation to learn, so as to develop their proper learning attitude and habits, nurturing them to become Self-directed Learners of the 21st Century.

我們的教育願景

我們推動正向教育，致力為學生提供一個愉快而充滿活力的學習環境，並透過「SMILE」這五個教育領域，讓學生盡展所長，成為「自主學習者」。教學團隊致力照顧學習多樣性，並透過推動全人發展，誘導學生建立健康的生活方式，追求知識，熱愛學習，成為一位關心社會、愛護國家、具備國際視野的優秀人才。學生尊重他人，重視團隊合作，並透過持續的終身學習，全面提升個人在自我管理、與人溝通、人文素養、STEAM 和審美等各範疇上的知識和技能。家長信任及支持學校，積極參與學校活動及親職教育課程，與學校攜手合作共同培育孩子。

我們的教育理念

我們以創設一個愉快而充滿活力的校園為目標，以 SMILE 為課程發展主軸，包括「自主學習」、「品德教育」、「多元智能發展」、「寓學於樂」及「追求卓越」，為學生創設多元、具刺激性和創造性的校園學習環境，激發他們的學習動機，並幫助他們建立正確的學習態度和習慣，培養學生成為 21 世紀的「自主學習者」。

Anchor To Chinese
Traditional Culture,
To Establish A School
For Global Talents

立足中華傳統文化
面向世界培育優才



Featured Programme



Comprehensive support from the Professionals

An advisory team with renowned education experts has provided the school with the latest education ideas and curriculum insights.

專家顧問 全面支援

學校欣蒙多位教育專家擔任顧問，為學校提供最新的教育意念及課程卓見。

Professor Lau, Chi-pang ^{PhD BBS JP}
Associate Vice-President (Academic Affairs and External Relations)
Co-ordinator, Hong Kong and South China Historical Research Programme
Professor, Department of History Lingnan University
Member of Legislative Council and Election Committee

劉智鵬教授 ^{博士 銅紫荊星章 太平紳士}
嶺南大學協理副校長（學術及對外關係）
香港與華南歷史研究部主任
歷史系教授
立法會議員及選舉委員會委員

Dr Louie Hung Tak, Lobo
Senior Lecturer & Associate Head, Department of Health and Physical Education (HPE), The Education University of Hong Kong

雷雄德博士
香港教育大學健康及體育學系高級講師及副主任

Professor Lee Kit-bing, Icy
Associate Dean (Professional Programme), Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong

李潔冰教授
香港中文大學教育學院副院長（專業課程）

Dr Hui Na Na, Anna
Associate Professor of Department of Social and Behavioural Sciences, City University of Hong Kong

許娜娜博士
香港城市大學社會及行為科學系副教授

Dr Ray C.C. Cheung
Associate Professor of Department of Electronic Engineering, City University of Hong Kong
Chairman, Standing Committee of Hong Kong STEM Education Alliance

張澤松博士
香港城市大學電機工程學系副教授
香港STEM教育聯盟常務委員會主席

Mrs Chan Leung Suk-ching, Gloria
Veteran Elementary School Principal

陳梁淑貞女士
資深小學校長

Mr Man Ka-wai, Patrick
Supervisor of School Social Work, Tung Wah Group of Hospitals
Registered Social Worker

萬家偉先生
東華三院學校社會工作督導主任
註冊社工

Curriculum: Innovative Time-tabling & Exclusive Featured Programme

We make the most of the school time-table and provide flexible learning arrangements. Regular core programme will be delivered in the morning session, whereas **Featured Programme** and tutorial classes to cater for individual needs will be provided in the afternoon session. Moreover, after-school enrichment classes and extra-curricular activities will be organized.

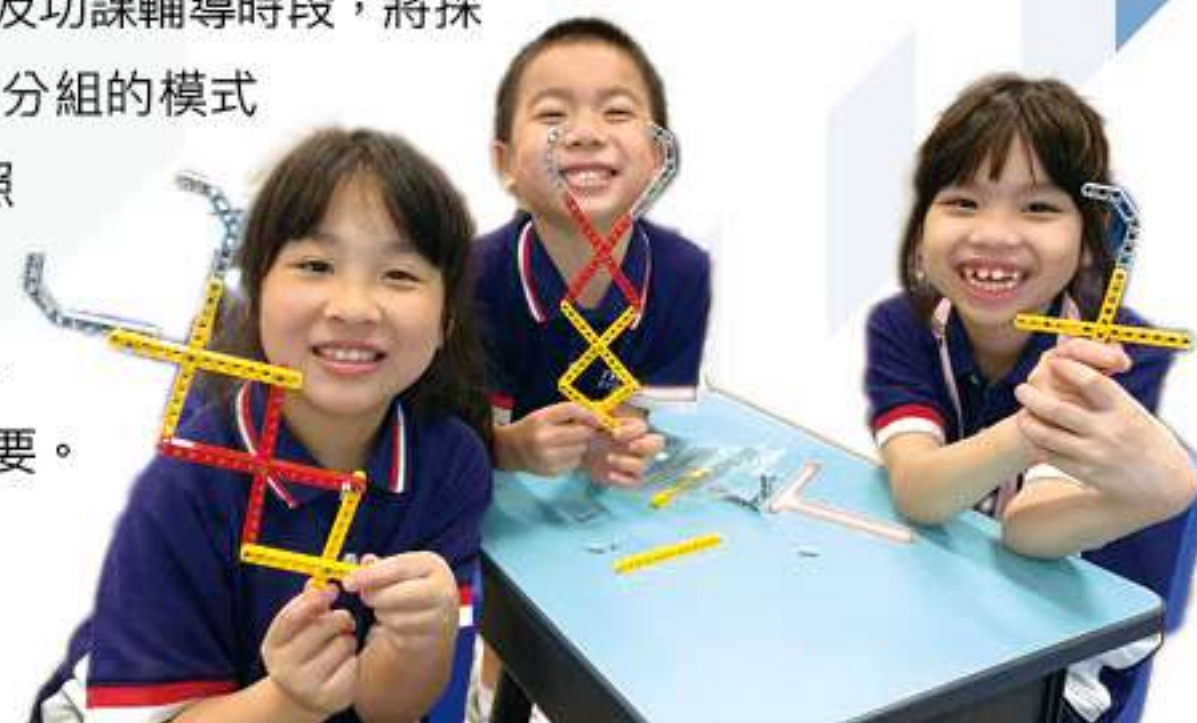
Students are grouped according to their abilities for core programmes and tutorial classes that will minimize individual differences within the same classroom. This enables teachers to pitch their teaching at a level of difficulty suited to the ability of the class, so that students can learn more effectively.

突破傳統課時 創設特色課程

我們突破傳統課時框架的限制，安排富彈性的學習時間表。上午時段集中教授正規課程；下午時段分別設有「特色課程」及功課輔導；放學後則設有課外活動及課後溫習班。

正規課程及功課輔導時段，將採用按能力分組的模式

上課，照顧學生在學習上的不同需要。



Flexible and Comprehensive Curriculum Portfolio 具彈性及多樣化的課程組合

Time 時間	Monday to Friday 星期一至五	
Morning Session 上午	Regular Core Programme 正規核心課程 A comprehensive programme of multiple learning perspectives covers Language Education, Mathematics, General Studies, Visual Arts and Physical Education according to Curriculum Guide issued by the Curriculum Development Institution 按照課程大綱涵蓋語文、數學、常識、藝術及體育等學習領域，為學生日後升學或就業打穩基礎，促進學生的個人成長及全人發展	
	Featured Programme (SMILE) 特色課程 To nurture students with the quality of a "Global Talent" who cares about the society and loves our country with global perspective 培養學生成為一位關心社會、愛護國家、具備國際視野的優秀人才	
Afternoon Session 下午	Tutorial Classes 功課輔導 To cater for students who need extra help with academic work so that they can do their assignments under teachers' guidance. 學生在老師的指導下完成功課	
	Extra-curricular Activities 課外活動 To promote the development of students' multiple intelligence through interest classes, school teams and skills training, etc. 發展學生的多元智能，舉辦不同類型的興趣班、校隊及技能培訓	After-school Tutorial Classes 課後溫習班 To cater for students' learning diversity and help students consolidate their basic knowledge to enhance the effectiveness of learning. 照顧不同學習需要的學生，鞏固他們的學業基礎
After School 放學後		

Featured Programme



SMILE – some examples of the Featured Programme

The Featured Programme includes five modules: Learning by Doing, STEAM Education, Global Civil Education, Multi-Intelligence Courses and Discovery Learning/Service Learning. Students can unleash their potentials through putting their knowledge gained from the classroom into practice and have the opportunities to excel at the areas they are talented in.

特色課程舉隅

特色課程將劃分為「學以致用」(綜合課程)、STEAM (綜合課程)、全球公民課程、多元智能課及遊歷課程 / 服務學習等五個範疇，強調讓學生將課堂所學運用到各領域範疇，達到學以致用的效果。



Featured Programme (SMILE) 特色課程

Class 年級	Discovery Learning / Service Learning 遊歷課程 / 服務學習		Learning by Doing 「學以致用」 (綜合課程)
Key Stage 1 (Primary 1–3) 第一學習階段 (小一至小三)	Discovery Learning : 遊歷課程 :	Service Learning : 服務學習 :	Project Learning 專題研習
	School Life, Get Involved with the Community 學校生活 親親社區 Outdoors Indoors, Soak Up Culture 戶外戶內 細味文化 Step out of Your Community, Strive Ahead 走出社區 砥礪前行	Know the People Who Help Us 服務我們的人 Housework Little Helpers 家務小助手 Big Brother Big Sister Scheme 大哥哥大姐姐計劃	Debate/ Speech 辯論 / 演說 Read Aloud/ Recite 朗讀 / 朗誦 English Drama 英語戲劇 Diversified Games 多元化遊戲 Cross-curricular Reading Programme 跨課程閱讀 Others: chess & board games 其他: 棋類及桌上遊戲
Key Stage 2 (Primary 4–6) 第二學習階段 (小四至小六)	Discovery Learning : 遊歷課程 :	Service Learning : 服務學習 :	School Team Training: Unmanned Aerial Vehicle/ School Choir/ Percussion/ Orchestra/ Cambridge English/ Soccer/ Martial Art/ Campus Reporter, etc. 校隊培訓: 無人機 / 合唱團 / 敲擊樂 / 管弦樂 / 劍橋英語 / 足球 / 武術 / 校園小記者等
	Understand Hong Kong, Learn from the Past to Know the Present 認識香港 鑑古知今 Jump out of Hong Kong, See the World (Greater Bay Area/ Singapore Study and Exchange Tours) 跳出香港 放眼世界 (大灣區 / 新加坡考察 交流) Be Anchored in Chinese Culture, Plan the Future (Roam in China) 立足中華 計劃未來 (神洲行)	Visits to Kindergarten 幼稚園探訪服務 Self-selected External Service 自選校外服務	Uniformed Groups: Flag-raising Team/ Scouts 制服隊伍: 升旗隊 / 童軍



聯校有品足球大使到日本交流

Global Civic Education
全球公民課程

TWGHs Moral Education Curriculum
院本德育課程

Value Education
價值教育

Positive Education
正向教育

Self-care Training
自理能力訓練

Personal Growth
個人成長

World Civic Education (e.g. poverty, shortage of food, environmental protection)
世界公民課 (如貧窮 / 糧食短缺 / 環保)

STEAM Education
STEAM (綜合課程)

Exploration in Science
科學探究

Coding
從編程學會思考

Robotics World
機械人世界

VR Experience
虛擬實境體驗

Creative Engineer
創意工程師

Cross-disciplinary STEAM studies
跨學科 STEAM 研究

Multiple Intelligence Courses –
"In-class Experts"
多元智能課 – 專家入課

Sports:
ball games/
martial arts/
fencing/swimming
體育:
球類 / 武術 / 劍擊 / 游泳

Music:
singing/percussion/ wind
music/string
music/drum/Chinese
music
音樂:
歌唱 / 敲擊樂 / 管樂 / 弦樂
/ 鼓樂 / 中樂

Arts:
drawing/ calligraphy/
ceramics
藝術: 繪畫 / 書法 / 陶瓷



東華三院文化承傳人開平考察之旅

Self-directed Learning 自主學習

*Self-directed Learning –
From “Learning by Doing” to
becoming a “Self-directed
Learner”*

TWGHs Tseng Hin Pei Primary School is committed to cultivating students to become a **Self-directed Learner** through the objectives of enhancing Self-directed Learning and Self-driven Development. Through advanced information technology and education equipment, the school provides students an opportunity to experience Learning by Doing through **Game-based Learning** or **Task-based Learning**. Through the process of Learning by Doing, students are able to experience and discover problems by themselves in **project learning**, such as science experiments and exploratory activities through which students' critical thinking and problem-solving skills will be developed.



自主學習—— 讓學生「學以致用」，成為「自主學習者」

我們以促進自主學習、自我發展為教學目標，培養學生成為「自主學習者」。課程中加入「遊戲式學習」或「任務式教學」元素，並透過先進的資訊科技教學設備，讓學生學以致用，透過專題研習讓他們親身體驗及發現問題。





6日)	12月17日 (五)	12月18日 (六)	12月19日 (日)	12月20日 (一)
5 °C	17 23 °C	15 20 °C	14 17 °C	16 19 °C
0%	55-85%	45-75%	45-70%	50-85%
低	10 低	10 低	10 低	10 低
風3至	北風4至5級， 稍後離岸間中6 級。	北風4至5級， 離岸間中6級。	北至東北風4至 5級，離岸 6級。	北至東北風4至 5級，離岸間中 6級。
兩陣	初時有一兩陣	部分時間有雨	Weather Report 天氣報告	



Moral Education 品德教育



100th Day Party
百日宴

Advocating Moral Education, Cultivating Positive Thinking

To cultivate students' virtues with positive values, we strive to promote the **TWGHs Moral Education Curriculum** and **Positive Education** in the school. In addition, the school will provide students with a wide range of service-learning activities, such as "Tung Wah Cultural Inheritor programme", "Soccer Ambassador" programme, etc., which provide an opportunity for students to contribute to the society.



Full Moon Egg
滿月蛋



服務學習—幼稚園探訪
Service Learning—Visit to kindergarten

重視品德教育，培養正向思維

我們積極推動本院德育課程及正向教育，培養學生良好品德及正確價值觀，並透過「東華文化承傳人」計劃、「有品足球大使」及多項服務學習活動，為學生提供「回饋社會」的實踐機會。

Positive Education

We are dedicated to promoting a positive culture on campus, which enables our students to take up challenges bravely and face problems positively, so as to enhance the well-being of students, and help them live a flourishing life.

正向教育

我們致力營造正向校園文化，讓學生能夠勇於接受挑戰，積極面對問題，確立自己發展的方向，讓他們活出幸福快樂的人生。

Global Civic Education

With great participation in Global Civic Education, we explore and discuss the social and global core issues with students. It covers issues like environmental pollution, poverty, uneven food distribution, resource shortage and warfare. The courses equip our students with generic skills, and most importantly nurture them with the quality of a good citizen who cares about our society and loves our country with global exposure. What is more, our students will learn to appreciate and cherish what they have and be willing to contribute to the society.

全球公民課程

我們將透過參與式的全球公民課程，與學生一起探討社會性及全球性的核心問題，如環境污染、貧窮、糧食分配不均、資源短缺、戰爭等，以發展學生的共通能力，使成為一位關心社會、愛護國家、放眼世界的良好公民，並從中學會感恩和珍惜。



First Writing Ceremony
開筆禮

Multiple Intelligence 多元智能發展



Multiple Intelligence Development – Promoting Diversified Development, Pursuing Excellence in Life

The school places emphasis on students' comprehensive developments in terms of physical and mental well-being and multiple intelligence. In addition to the regular curriculum, we will introduce the idea of **"In-class Experts"** through varieties of learning experiences. After class, different sorts of sports, arts and music classes will be provided for students to extend their interests and talents. These external and professional training and activities can not only deepen students' self-understanding but also empower them to reach their full potentials.

多元智能發展—— 推動多元發展，追求卓越人生

我們重視學生的全面發展、身心健康及多元智能的培養，除正規課程外，我們會以「專家入課」的形式為學生提供多元化的學習經歷，並在課後提供各類體藝及音樂興趣班等課外或專業培訓活動，以促進他們多元智能的發展，讓他們能展現自我，發揮潛能，盡展所長。



聯校管弦樂團



Comprehensive Promotion of Joint-school Activities

The school will fully utilize Tung Wah's resources to organize different joint-school activities and training, overseas study exchange programmes and various types of competitions, in which our students are always encouraged to actively participate to widen their social circles, enhance their communication skills, as well as enriching their learning experience.

聯校課程全面推動

我們將善用本院的資源，鼓勵學生積極參與東華三院小學聯校活動及培訓、境外學習交流及各類型聯校比賽等，進一步擴闊他們的社交圈子，提升與人相處和交流的技巧，同時豐富他們的學習經歷。



聯校合唱團



聯校武術隊

Learning with Fun 寓學於樂



Learning with Fun — Gaining Global Exposure

The school implements “**experience-based**” life-wide learning by making use of different social learning resources, such as outdoor activities, field trips, project learning and social visits. It provides more opportunities for students to study outside the classroom and also enables them to obtain valuable multi-learning experiences that are difficult to attain from campus.

Throughout the process of participating in the experiential learning programmes, students are encouraged to plan their own itineraries and take the initiative to explore more about the destinations. By observing and doing different tasks during the journey, it is hoped that new



Discovery Learning
遊歷課

knowledge will be acquired and relevant practical skills are gained. Besides, we will organize different overseas study exchange programmes and activities so that students can broaden their horizons by interacting with students around the world and experiencing various customs and cultures in a real-life context.

特色課程



Hakka Indigo Dyeing Workshop
客家藍染工作坊



寓學於樂——放眼世界

我們推行以「經歷為本」的全方位學習，並透過善用社會不同的學習資源，以戶外學習及參觀等途徑，讓學生有更多機會走出課室去進行研習、考察和探訪服務等活動，從而獲得更多寶貴的多元學習經驗。

我們透過體驗式遊歷課程，鼓勵學生親自規劃行程、主動探索和學習遊學活動目的地的知識，讓他們能夠從遊歷中觀察、體驗和學習新知識和技能。此外，透過境外學習交流活動，孩子們能夠與世界各地的學生互相交流和了解，體驗不同風俗文化和生活，從而放眼世界，擴闊視野。



Mathematics Performance Assessment
數學實作評估



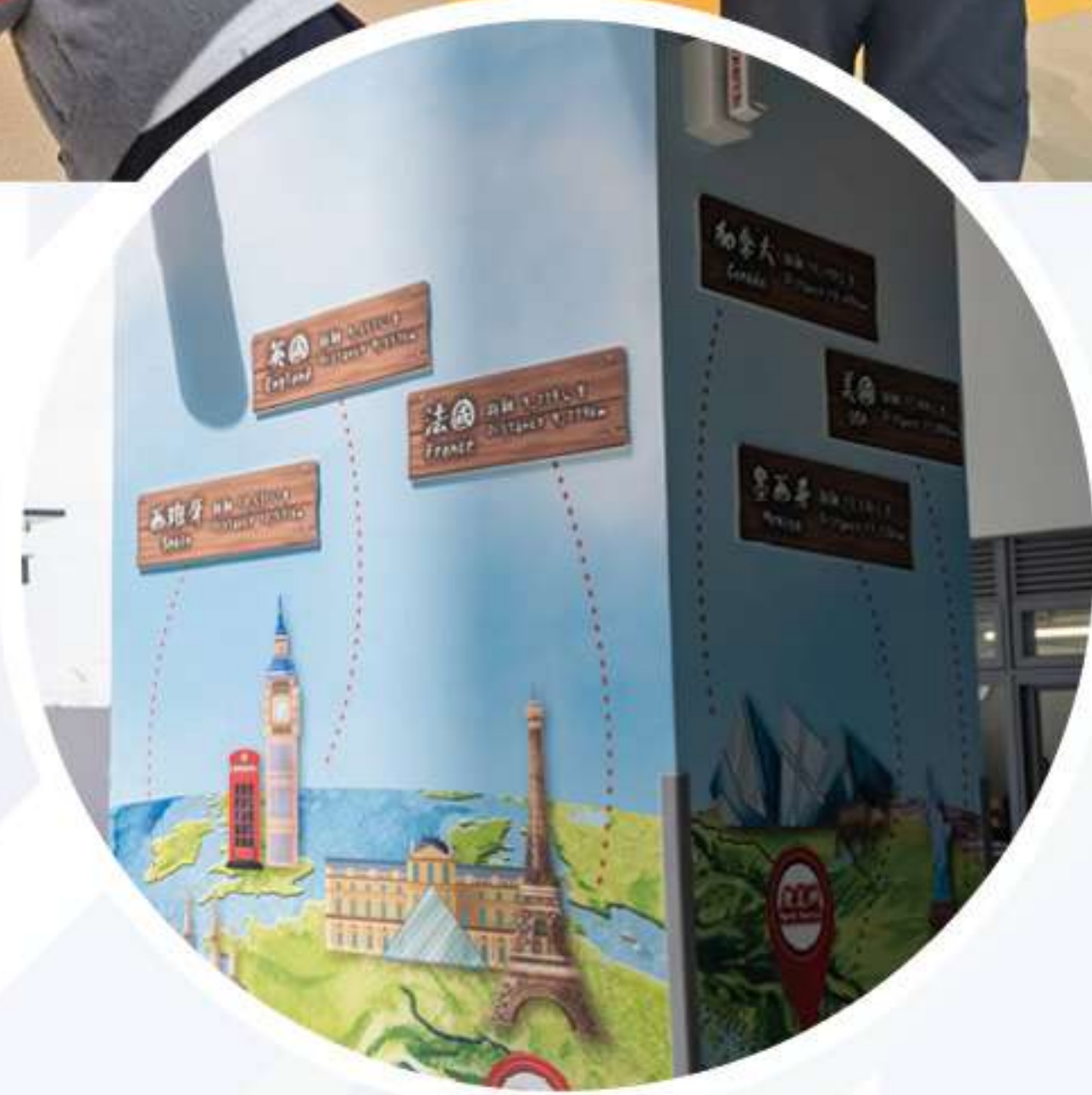
Strive for Excellence 追求卓越



Travel around the world
英語遊歷世界

English Immersion Programme Connecting to the World

To equip our students with the ability to deal with the ever-changing world, the school will hire additional Native-speaking English Teachers to create an authentic English learning environment with an English Immersion Programme. In addition to the regular English lessons, we will also teach parts of units or topics in other disciplines like Mathematics, General Studies, Arts, Music and Physical Education with English teaching materials, which help further enhance students' exposure to English and develop their language proficiency to be biliterate and trilingual.



提供與世界接軌的英語沉浸課程

為使學生擁有面向世界的語文能力，我們將增聘額外的外籍英語教師，營造真實的英語學習環境。除正規的英語課堂外，教師將會在數學、常識及視音體等術科的部份單元或課題使用英語教材，進一步加強學生接觸英語的機會，營造良好的語境以推動學生兩文三語的能力。





Unmanned Aerial Vehicle
無人機



領先科技，培育創新思維

我們將積極推動自攜裝置 (BYOD) 電子學習計劃，善用資訊科技設備，促進自主學習。我們亦將全力推動 STEAM 教育和跨學科活動，培養學生的創新思維和解難技巧，提升他們對大眾和社會的關懷，並在生活中實踐所學，改善生活。透過參與不同的國際比賽，讓學生了解國際新趨勢，強化他們的 STEAM 及創客能力 (Maker Skills)。



Leading Technology— Cultivating Innovative Thinking

The school will proactively implement **Bring Your Own Device (BYOD) programme** by making best use of information technology and equipment to facilitate the development of self-directed learning. We aim to cultivate the innovative thinking and problem-solving skills of our students via active involvement in **STEAM education** and cross-disciplinary activities, all of which can raise their senses of caring to others and the world and put their learning into practice to improve quality of life. By taking part in different international competitions, students may learn about the new trends around the world and strengthen their STEAM and Maker Skills.



IT Equipment
IT 設備

Positive School Home-school Cooperation 正向校園 家校合作



Tung Wah Group of Hospitals provides the affiliated schools with strong guidance support. Various activities are organized to enhance parents' and children's positive emotions as well as identifying and altering negative thoughts.

With the support of the Group, we organize parent education programmes on a regular basis, such as seminars, workshops, etc. to let parents keep track of the students' campus life and information about parent education. We expect parents to trust and support the school, working with us to nurture good character traits and values in the students during the precious stage of primary education.

東華三院為屬下的學校提供強而有力的輔導支援，透過不同的活動提升家長及孩子的正面情緒，辨識及改變負面思想。

在本院的支持下，我們定期舉辦親職教育課程，如：講座、工作坊等，讓家長了解學生的校園生活和親職教育的資訊。我期望家長信任及支持學校，共同培育學生良好的品德和價值觀，在珍貴的小學階段攜手同行。





School Facilities

校園設施



Multi-function Complex

綜合大樓

The Multi-function Complex is composed of all kinds of function rooms, such as Assembly Hall, Library, Multimedia Education Centre, Art Development Space, Global and Technology Exploration Centre, etc. It is an ideal place to attain all-round development for students by holding various learning activities.

綜合大樓包括禮堂、圖書館、多媒體教育中心、藝薈天地、環球及科技探索中心等，適合學生進行不同學習活動，讓他們身心得到均衡發展。



Classroom

課室

Besides basic equipment, our classrooms are well-equipped with smartboards, synchronous clocks, etc. Wi-Fi can be accessed in each classroom to support e-learning, which increases students' learning interests. While keeping students abreast of the latest technology, it also promotes their overall learning performance.

除了基本的設備外，每個課室均設有智能顯示屏及同步時鐘等先進器材，更可連接 Wi-Fi 以配合電子學習，增加學生的學習興趣。在接觸最新科技的同時，亦可提升學生的整體學習表現。



Teaching Block

教學大樓

The Teaching Block which includes 30 smart classrooms, several administration rooms and other function rooms is the 'hub' of the new campus.

教學大樓是我們的「樞紐」地帶，當中包括 30 間智能課室，多間行政及活動房間。



Harmony Hall

妍貞堂





Wellness Hub 心靈閣

Located on the 1/F, Wellness Hub can be used as a parent-child activity centre. It can serve as the social worker's workplace to provide guidance and counselling to students.

位於一樓，可作為親子活動中心，同為社工的工作空間，作學生心靈輔導及活動之用。



Auditorium 多媒體演示廳

Situated on the G/F, the Auditorium is equipped with a stage and motorized seats for conducting lectures, small ceremonies or performances, parents' meetings, school briefings, film shows, mini-concerts, etc.

位於地下的多媒體演示廳，設有小舞台及電動式座椅，可進行演講、小型典禮、表演、家長會、學校簡介會、

電影欣賞及小型音樂會等。



Campus TV and Multimedia Education Centre 校園電視台及多媒體教育中心

Located on the 1/F, the Multimedia Education Centre provides students with learning opportunities related to information technology by offering them the latest computer equipment. Besides, a campus TV station is set up in this Centre for news reports, principal speeches, guest interviews, student performances, etc.

位於一樓的多媒體教育中心，提供

先進的電腦設備讓學生參與資訊科技學習活動，並設校園電視台用作新聞報道、校長講話、嘉賓訪問、學生表演等。



Library and Learning Resources Centre 圖書館及學習資源中心

The use of glass curtain walls provides an open view and saves power by introducing natural light into the Library, which provides students with a quiet and comfortable reading environment with rich learning resources. It forms a Multimedia Learning Resource Centre with the adjacent Multimedia Education Centre and the Outdoor Learning Funland.

兩邊玻璃幕牆能將自然光線引進館內，可節省電力，且景觀開揚。館內提供學生寧靜的閱讀環境及豐富的學習資源，與相鄰的多媒體教育中心及戶外學習樂園組成一個多媒體學習資源中心。



Outdoor Learning Funland 戶外學習樂園

Located on the 1/F next to the Library, the Outdoor Learning Funland provides students a pleasant and leisure environment for reading and relaxation. It can also serve as a place for small group study and a guest reception area.

位於一樓的戶外學習樂園，可配合圖書館使用，作為學生日常的休閒閱讀區，亦可作小組研習及接待嘉賓之用。

School Facilities



Exhibition and Conference Centre 展覽及會議中心

Located on the G/F, the Exhibition and Conference Centre is used for meetings and seminars with a capacity of approximately 70 persons. It also serves as an exhibition venue.

位於地下，可容納約 70 人，供進行會議或講座，並作展覽用途。



Visual Arts Room 視藝室

Art Development Space 藝薈天地

Located on the 5/F, the Art Development Space is composed of Music Room and Visual Arts Room, which is aimed to develop arts education on the whole floor. It is also equipped with the indoor instrument practice room and outdoor practice space. Open-air concerts can be held to enhance the artistic atmosphere simultaneously.

位於五樓的藝薈天地，整層由音樂室及視藝室組成，用作發展藝術教育。同時配合室內樂器練習室及戶外練習空間，可舉行露天音樂會，以加強藝術氣息。



Technology Exploration Centre 科技探索中心

Located on the 6/F, this technology exploration-themed centre is well-equipped and intended for cultivating students' interest in technology. STEAM elements are incorporated into the school curriculum to boost students' motivation in learning coding, engineering, 3D printing, etc.

位於六樓，設備完善的科技探索中心，以探索科技為主題，培養學生對科技的興趣，當中滲透 STEAM 元素，提升學生對學習編程、工程、3D 打印等興趣。



Global Exploration Centre 環球探索中心

Located on the 6/F, this global exploration-themed centre enables students to gain an understanding of the geographical location, coordinate system and spatial concepts, etc.

位於六樓的環球探索中心，以探索世界為主題，讓學生認識地理位置、座標方向及空間概念等。



Music Room 音樂室





Solar Panels 太陽能板



Multi-sensory Garden 多感官花園

Located on the 3/F, the Multi-sensory Garden is planted with different types of herbs to attract butterflies and other insects. It provides an ideal environment for promoting nature education.

位於三樓的多感官花園種植不同類型的香草，以吸引蝴蝶等昆蟲，亦可作為自然教育之用。



Natural Exploration Centre 自然探索園地

Located on the 6/F, the Natural Exploration Centre allows students to explore the natural science and acquire first-hand experience of the nature by themselves. For example, students could learn to plant in outdoor gardens, set up aquaponics, handle food waste, set up a campus weather station, etc.

位於六樓的自然探索園地，讓學生探索自然科學及親身體驗大自然，如在戶外園圃進行種植、魚菜共生、學習廚餘處理、設置校園天文台等。



Fitness Development Centre 體適能發展中心

Situated on the G/F, the Fitness Development Centre serves as a simple sports ground for students' physical development and exercise, and for junior grade students to take physical education classes or assemblies.

位於地下，可作簡易運動場地供學生體能發展及運動，並作低年級學生上體育課或集隊之用。



Rock-climbing Wall 攀石牆



Training Tracks 訓練徑

Adjacent to the Multi-function Sports Ground, the Training Tracks serve as a field for practising various track and field sports.

鄰近多功能運動場的訓練徑，可用於練習各項田徑運動。



Multi-function Sports Ground 多功能運動場

Situated on the G/F, the Multi-function Sports Ground with two standard basketball courts serves as a field for all kinds of sports and training activities.

位於地下的戶外多功能運動場，內設兩個標準籃球場，可供學生進行體育訓練。



..... TWGHs Tseng Hin Pei Primary School
..... 東華三院曾憲備小學

 53 Lung Ma Road, Fanling, New Territories
新界粉嶺龍馬路 53 號

 POA 校網：81

 info-thpps@thpps.edu.hk

 www.thpps.edu.hk



Website
網址



Facebook